



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA"  
CENTRO DI STUDI GIURIDICI LATINOAMERICANI (CSGLA)

罗马 Tor Vergata 大学拉美法律研究中心  
UNIVERSITY OF ROME TOR VERGATA – CSGLA

III Seminario Internazionale - 第三届国际研讨会  
III International Conference

*Chang'an e Roma:  
Via della Seta e EurAsia*

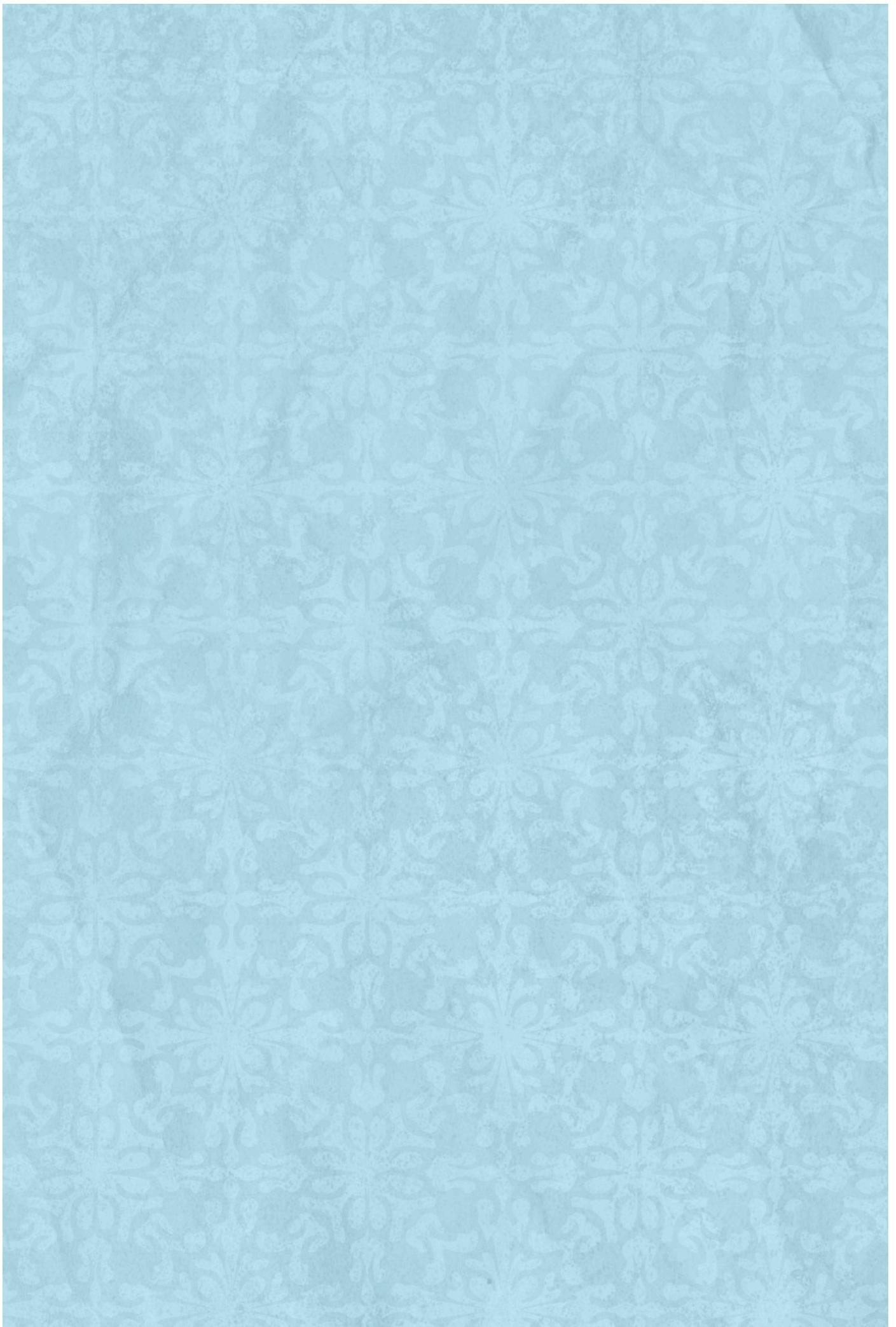
长安与罗马：一带一路与亚欧

*Chang'an and Rome:  
'One Belt One Road' and EurAsia*

Roma, 11-13 settembre 2017  
罗马, 2017年9月11-13日  
Rome, September 11<sup>th</sup> - 13<sup>th</sup>, 2017

Centro Congressi Villa Mondragone  
Via Frascati, 51 – Monteporzio Catone





Lunedì, 11 settembre 2017 年 9 月 11 日, 星期一

Villa Mondragone 宫殿

9.30 **Interventi di saluto 开幕致辞**

**Giuseppe Novelli** 

Rettore della Università di Roma “Tor Vergata”  
罗马 Tor Vergata 大学校长

**Francesco Rutelli** 

Presidente Comitato Direttivo dell’Alleanza delle Città della Via della Seta  
丝绸之路城市联盟负责人委员会会长

### RELAZIONE INTRODUTTIVA 开幕发言

10.00 **Qiang Li 强力** 

“一带一路”产业投资基金发展与完善之法律问题

Problemi giuridici riguardanti lo sviluppo ed il miglioramento dei fondi di investimento industriale nel contesto dell’iniziativa “Belt and Road”



## STORIA E CULTURA

### 历史与文化

Presidente: Tatiana Alexeeva 

Xu Guodong - 徐国栋 

罗马人创立的双重多数制及其对后世的影响

Il sistema della doppia maggioranza creato dai Romani e la sua influenza sul diritto moderno

Iole Fagnoli 

Al di là dei confini degli Imperii. Considerazioni in materia di ambiente tra Roma e Chang'an

超越帝国边界在罗马与长安的背景下关于环境相关法律问题的一些思考

Liu Pai - 刘湃 

L'Impero romano e i suoi contatti con l'Impero cinese nello *Houbanshu*

‘后汉书’中所记罗马帝国印象以及罗马帝国与汉朝的交流史

David F. Esborraz 

L'altra Via della Seta: la rotta transpacificca del "Galeone di Manila" (1565-1815)

又一丝绸之路：《馬尼拉郵船》的跨太平洋路线（从1565到1815年）

Elisabetta Marino 

La Partizione dell'India: dalla Storia alle storie

印度的分裂：从历史到多个启示

13.30 Colazione di lavoro 午餐



## DIRITTO E CODICI 法与法典

14.30 **Presiede: Qiang Li 主持人: 强力** 

**Marina Timoteo** 

Il Codice civile cinese: *work in progress*

中国民法典：编纂进行时

**Fei Anling -费安玲** 

La proprietà intellettuale nel Codice civile cinese: il sistema dei diritti e la tecnica legislativa

中国民法典中知识产权规定：权利体系及立法技术

**Stefano Porcelli** 

Sistemi formali e principi generali. Codice civile cinese e prospettiva transnazionale della Nuova Via della seta

形式上体系及法律原则中国民法典与新丝绸之路的跨国前景



## IUS GENTIUM E DIRITTO INTERNAZIONALE

### 万民法与国际法

17.00 Presiede: Fei Anling - 费安玲 

Tatiana Alexeeva 

Dallo *ius naturale* all'*aeternum foedus* di Nerchinsk

从自然法到尼布楚的"永远协议"

Li Wanqiang - 李万强 

“一带一路”倡议：“东方”国际法的理念与实践

L'iniziativa “Belt and Road”: ideologia e prassi del diritto internazionale ‘orientale’

Pierluigi Simone 

La cooperazione e il partenariato strategico UE – Cina nella prospettiva della nuova Via della Seta

新丝绸之路背景下的中欧合作及战略伙伴关系

Yana Stoeva 

La Via della Seta e la regolazione degli investimenti. Il sogno di un Trattato globale di investimento e la realtà delle interpretazioni contrastanti della *Umbrella Clause*

丝绸之路与投资规范投资的全球国际条约的梦想及“保护伞条款”的相互矛盾解释的实现



Martedì, 12 settembre 2017 年 9 月 12 日, 星期二

## PRINCIPI E REGOLE

### 原则与规则

9.30 **Presiede: Pietro Masi - 主持人**  

**Tommaso Dalla Massara**  

Il divieto di abuso del diritto tra antico e moderno

古代与现代对权力滥用的禁止

**Emanuela Calore**  

Considerazioni sul diritto di proprietà lungo la Via della Seta

丝绸之路上关于所有权制度一些思考

**Zheng Hui - 郑辉** 

“一带一路”中文物再利用的知识产权保护

Questioni inerenti la tutela della proprietà intellettuale nella riutilizzazione dei beni culturali nell'iniziativa della Via della Seta

**Roberta Marini**  

*Contrarius consensus*: tradizione romanistica e diritto cinese

相反合意：罗马传统与中国法

**Liu Danbing - 刘丹冰** 

茶香“一带一路”中的法律问题研究——以中国陕西省为例

L'aroma del tè: studio sui problemi giuridici nel contesto dell'iniziativa della Via della Seta. La Provincia Shaanxi quale esempio

**Laura Formichella**  

Principi e regole giuridiche emergenti dalle pronunce della Suprema Corte del Popolo cinese nelle controversie One Belt One Road



最高人民法院发布“一带一路”争议中的法律原则和法律规则

13.00 Colazione di lavoro - 午餐

### ECONOMIA DIRITTO COMMERCIALE

经济与商法

14.30 Presiede : Giovanni Tria 

**Gustavo Piga** 

La sfida del 'procuring' nell'ambito dell'iniziativa One Belt One Road

在一带一路的背景下采购面临的挑战

**Yang Weiqiao - 杨为乔** 

逆全球化浪潮背景下的“一带一路”区域经济法制合作

Il quadro legale della Cooperazione economico-giuridica regionale nell'ambito della Nuova Via della seta ai tempi di una *Reverse Globalization*

**Aldo Petrucci** 

Alcune considerazioni sulla legislazione giustiniana e bizantina in tema di contratti bancari

关于优士丁尼及拜占庭时期对银行合同立法的一些思考

**Wang Yingying - 王莹莹** 

中国表见代理法律制度司法适用的难题及出路

L'impiego da parte della giurisprudenza cinese dell'istituto della rappresentanza apparente: il dilemma e la soluzione

### FINANZA E SICUREZZA INFORMATICA

金融与信息安全

17.00 Presiede : Maurizio Talamo -主持人 

**Raffaele Lener - Paola Lucantoni** 

*Digital ledger technology* nella regolamentazione delle infrastrutture del mercato finanziario

金融市场基础设施规范中的分布式账本技术

Guo Fuqing - 郭富青 

互联网融资平台的性质与法律关系构建研究

Natura delle piattaforme di finanziamento *online* e 'costruzione' dei rapporti giuridici

Mercoledì, 13 settembre 2017年9月13日星期三

Aula Magna "Sebastiano e Rita Raeli" 大厅

Facoltà di Giurisprudenza 法律学院

INFRASTRUTTURE E AMBIENTE

基础设施与环境

9.30 **Presiede : Cesare Mirabelli -主持人** 

**Mario Ciaccia** 

Corridoi infrastrutturali e sostenibilità finanziaria

基础设施走廊与财务可持续性

**Fu Yu -傅瑜** 

亚投行国际金融合作法律机制探析

Il dibattito sui meccanismi giuridici della cooperazione finanziaria internazionale con riferimento alla Banca Asiatica di Investimento per le Infrastrutture

**Stefano Cordiner** 

Sostenibilità e integrazione delle infrastrutture

基础设施的可持续性及一体化

**Remigio Ratti** 

San Gottardo: ferrovia di Europa nella geopolitica euroasiatica

圣哥达：在欧亚地缘政治中的欧洲铁路

**Enrico Toti** 

La tutela dell'ambiente nel processo di codificazione della Repubblica Popolare cinese

中华人民共和国法典编纂中的环境保护

#### RELAZIONE FINALE

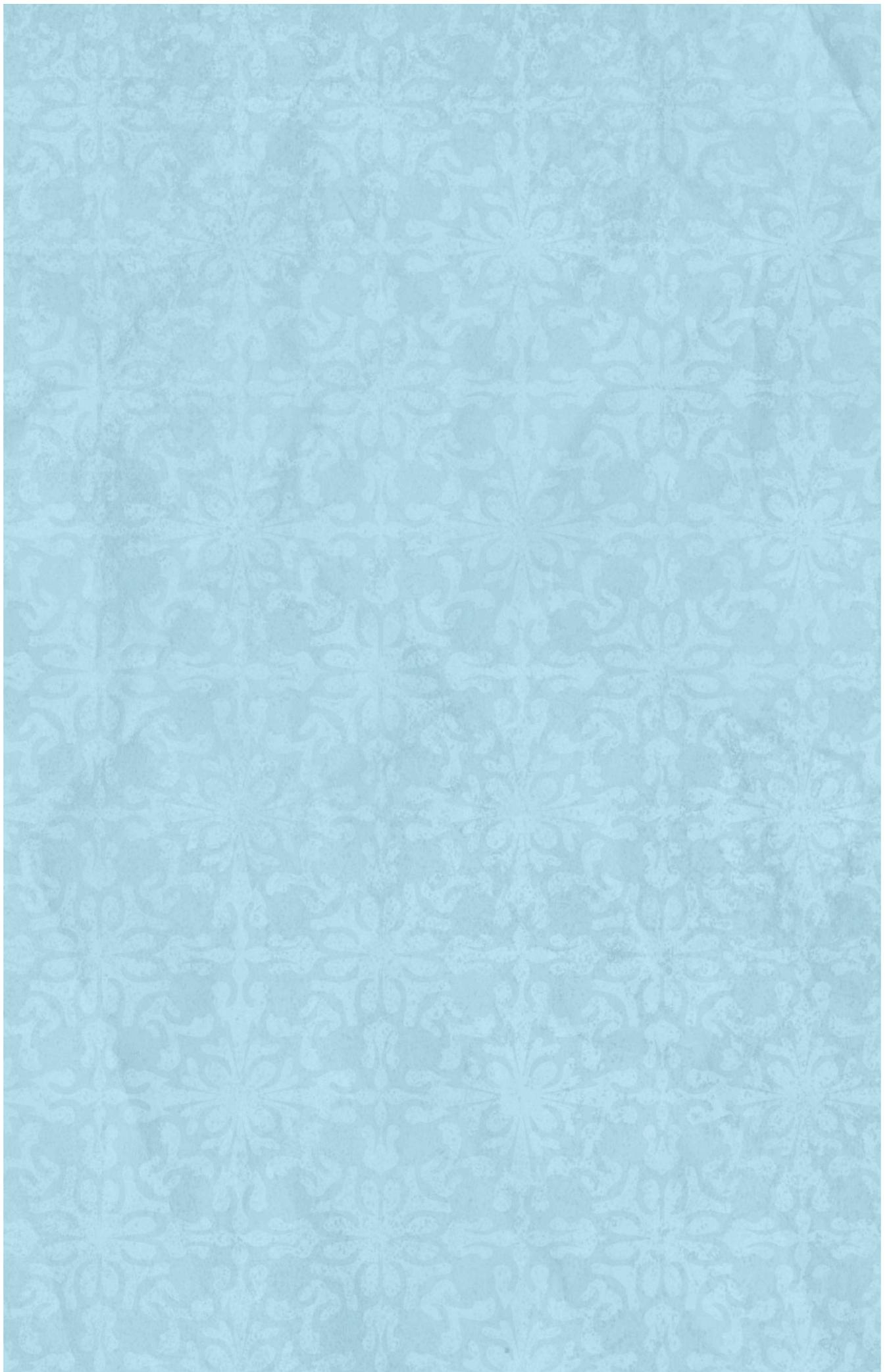
**Riccardo Cardilli** 

Considerazioni di sintesi sul III Seminario internazionale

"Chang'An Roma: Via della Seta e EurAsia"



### 第三届《长安与罗马：一带一路与亚欧》国际研讨会总结陈词



Sede dei lavori: 研讨会地点

lunedì, 11 settembre e martedì, 12 settembre 2017 presso:  
Centro Congressi Villa Mondragone, Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”  
Via Frascati, 51 - Monte Porzio Catone, tel.: +39069401941

mercoledì, 13 settembre 2017 (mattina) presso:  
Aula Magna “Sebastiano e Rita Raeli”, Facoltà di Giurisprudenza, Università degli Studi di  
Roma “Tor Vergata”, Via Bernardino Alimena, 5 – 00173 Roma, tel.: +390672532302

Lingue ufficiali: italiano, inglese, cinese 官方语言: 意大利语、英语、汉语

Con il sostegno di -赞助单位:



Segreteria -秘书:

Valeria Boscolo

M. Letizia Carpentieri

Centro di Studi Giuridici Latinoamericani  
Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”

Via Bernardino Alimena, 5

Tel.: +39 06 72592302 / 2323

Fax: +39 06 72592303

Cell.: 3477002562; 3474805330

e-mail: [valeria.boscolo@uniroma2.it](mailto:valeria.boscolo@uniroma2.it)

[letizia.carpentieri@uniroma2.it](mailto:letizia.carpentieri@uniroma2.it)